

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Primer período de sesiones ordinario  
de la Junta Ejecutiva**

**Roma, 8-10 de febrero de 2000**

## NOTAS INFORMATIVAS



Distribución: GENERAL

**WFP/EB.1/2000/INF/13**

4 febrero 2000

ORIGINAL: INGLÉS

## NOTA FINAL SOBRE LOS PREPARATIVOS DEL PMA PARA EL EFECTO AÑO 2000

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA ([http://www.wfp.org/eb\\_public/EB\\_Home.html](http://www.wfp.org/eb_public/EB_Home.html)).

## ANTECEDENTES

1. La Junta Ejecutiva tomó nota de un documento de información sobre este asunto (WFP/EB.3/99/INF/16) en su tercer período de sesiones ordinario, celebrado en octubre de 1999.
2. El efecto año 2000, también conocido como el problema del año 2000 o como el “problema informático del milenio”, es el término que se emplea para describir un posible fallo informático que podría ocurrir antes, durante o después del 1° de enero del 2000. Esta posibilidad existe dada la práctica generalizada de emplear dos cifras, y no cuatro, para representar los años en las bases de datos, aplicaciones de software y circuitos integrados de los equipos informáticos.
3. Se previó que en el 2000 habría dificultades de este tipo, dado que en los sistemas informáticos ese año figura como “00” y, por lo tanto, no podrían diferenciarlo del año 1900. En los sistemas de ajuste para el año 2000 debe tenerse en cuenta no sólo el problema anterior sino también la singularidad de que dicho año es bisiesto, a diferencia de la mayoría de los años de fin de siglo.
4. El problema del año 2000 no se limita a los sistemas informáticos, sino que potencialmente puede afectar a todos los sistemas cuyos equipos de computadoras cuentan con microprocesadores (minicircuitos integrados) que trabajan con fechas, como los que administran los suministros nacionales de gas, agua y energía eléctrica. El PMA emprendió una evaluación del efecto 2000 y sus posibles repercusiones, analizando para ello los métodos de almacenamiento de fechas en aplicaciones de sistemas centrales y computadoras autónomas. Dicha labor comenzó a finales del otoño de 1996.
5. En el verano de 1998, el PMA adoptó una metodología propuesta por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas en su período de sesiones de julio de ese año. Consta de cuatro fases: sensibilización, evaluación de inventario, planes de acción y planes para imprevistos. En octubre de 1998, el PMA empezó la fase de sensibilización con el documento “Nota para el año 2000”, que se distribuyó en todas las dependencias de la sede y oficinas en los países. Tras dicho documento se publicó la nota informativa “Preparación para el año 2000”, en diciembre de 1998.
6. El proyecto efecto año 2000 se promovió como un problema de operaciones y de gestión, brindando para ello pautas sobre la evaluación de inventarios (marzo de 1999), la preparación de planes de acción (abril de 1999) y planes para imprevistos (julio de 1999). El enfoque estratégico del proyecto efecto año 2000 procuraba:
  - a) que no se interrumpiera el suministro de alimentos a las personas pobres afectadas por el hambre;
  - b) proteger los servicios que se prestan al personal del PMA; y
  - c) mantener un ambiente de operaciones de razonable seguridad.
7. Para alcanzar dichos objetivos se precisó formar alianzas con importantes organismos asociados que se estaban preparando para las posibles repercusiones de alcance tecnológico del efecto año 2000. Por ejemplo, con la FAO y el FIDA de Roma en lo referente a finanzas, personal e infraestructura; con el PNUD y la Oficina del Coordinador de Medidas de Seguridad de las Naciones Unidas (UNSECOORD), en la coordinación de seguridad de operaciones en el campo; con UNICEF, OACNUR y otros organismos, para los asuntos de logística; con la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios



(OCHA), para las comunicaciones con los países del grupo G-8 (por medio del Centro de Cooperación Internacional para el A2K (IY2KCC), instituido por las Naciones Unidas y el Banco Mundial). Se necesitó, además, incluir cláusulas de conformidad con el año 2000 en los contratos suscritos con los proveedores de servicio.

8. En la aplicación del proyecto efecto año 2000 se emplearon las estructuras de gestión vigentes, que contaron con el apoyo de una red de funcionarios de enlace de todas las oficinas en los países, oficinas de enlace y las direcciones de la sede, coordinadores regionales de las cuatro oficinas regionales, dos coordinadores generales de la organización y un director del proyecto a nivel central. El Subgrupo del personal ejecutivo de administración del PMA se constituyó en el Comité Directivo para el año 2000, y creó un grupo de acción compuesto por los funcionarios de enlace de las direcciones, los coordinadores regionales y generales de la sede. Dicho subgrupo estuvo bajo la conducción del director del proyecto.
9. Tomando como base las peticiones de las oficinas en los países, las de enlace y de la sede, la Directora Ejecutiva aprobó un presupuesto para el año 2000 por un valor de 1.162.000 dólares (que incluye una reserva de un 20% para las solicitudes tardías). La mayor parte de este fondo se reservó para actualizar los sistemas informáticos, de telecomunicaciones y de seguridad y para adquirir generadores, en caso de que ocurrieran cortes de electricidad. Sólo la región de África (OSA) absorbió el 72% del presupuesto, un 14% se destinó a la sede, un 8% a la región de América Latina y el Caribe (OLC), y un 5% a la región de Asia y Europa Oriental (OAE). Antes de fines de 1999 se instalaron los equipos necesarios.
10. En los depósitos del PMA se almacenaron alimentos en el volumen autorizado, a discreción de los directores en los países, a fin de garantizar la alimentación de los beneficiarios por lo menos durante tres meses en el caso de que se interrumpiera el suministro de alimentos.
11. En la fase final, y de modo selectivo, los directores en los países profundizaron sus conocimientos sobre el problema del año 2000, empleando información analítica del país obtenida de diversas fuentes.

---

## PERÍODO CRÍTICO

12. De ese modo, el PMA estaba bien preparado para el período crítico o de “transición” entre el año 1999 y el 2000. En su sede se creó un equipo que afrontaría casos críticos, compuesto por importantes directivos que trabajaban en el local o estaban de guardia desde el 31 de diciembre de 1999 hasta el 4 de enero del 2000, fecha en que se retomarían las actividades normales. Además, en todas las oficinas en los países y de enlace se designó a personas que tendrían la tarea de tomar decisiones críticas. Un funcionario superior del PMA participó en el Equipo de crisis para el año 2000 de las Naciones Unidas, en Nueva York.
13. El 1º de enero del 2000 se convocó a un grupo elegido de 28 países para evaluar la situación en los distintos países. No se informó de novedades fuera de lo común.
14. Para el 3 de enero de 2000, todas las oficinas en los países y las oficinas de enlace habían registrado en un cuadro modelo los posibles trastornos o interrupciones de servicios importantes (energía eléctrica, sistemas informáticos y de telecomunicaciones, servicios de transporte, energía, suministro de agua corriente y saneamiento, sistemas financieros,



servicios públicos, estado del país anfitrión, efectos de orden humanitario). Sólo en algunos países se registraron interrupciones de alguna magnitud.

15. Para el 11 de enero de 2000, se hizo un estudio de la situación de todas las oficinas en los países y de enlace, que registró algunas interrupciones más. Sin embargo, ninguna era del tipo o magnitud que pudiera indicar que el “problema informático del milenio” fuera a causar desastres humanitarios en región alguna.
16. No puede excluirse la posibilidad de que en los meses venideros no ocurran interrupciones relacionadas con el efecto 2000 en algunos países. No obstante, es improbable que vayan a afectar las operaciones del PMA. Por lo tanto, se ha anulado el alerta del PMA, se ha disuelto el equipo ante casos críticos y, con efecto desde el 31 de enero de 2000, se da por terminado el proyecto efecto año 2000.

## LECCIONES APRENDIDAS PARA DESPUÉS DEL EFECTO AÑO 2000

17. El proyecto efecto año 2000 del PMA logró su objetivo de garantizar la continuidad del suministro de alimentos para las personas afectadas por la pobreza y el hambre, que el personal no resultara perjudicado y que los bienes materiales quedaran protegidos durante la transición entre 1999 y 2000. Además, no hubo mayores interrupciones de los sistemas. En el proyecto se utilizaron las estructuras de gestión en vigor, evitándose así la repetición innecesaria de tareas y se redujeron los costos. El Proyecto consolidó la coordinación interorganismos y afirmó el papel protagónico del PMA en la coordinación de la logística. En la sede se elaboró un plan sólido para casos críticos y se creó una estructura de gestión para apoyarlo; dichos elementos pueden adaptarse a la planificación de emergencia de otros posibles desastres. Por último, durante la fase de evaluación final del Proyecto se obtuvieron francas “lecciones aprendidas”, relacionadas sobre todo con asuntos de comunicaciones y gestión. No se limitan sólo al problema del año 2000, y estarán a disposición de directores a todo nivel de la organización.
18. **En el ámbito de las comunicaciones:** Es necesario perfeccionar el sistema de direcciones del correo electrónico, lograr un uso más eficaz del correo electrónico en general, y además introducir sistemas que permitan gestionar la información y darle un orden de prioridad. El personal de las oficinas en los países reaccionó con mayor rapidez a las peticiones de información cuando se les proporcionó formularios personalizados sobre temas claramente definidos.
19. Los directores tienen dificultades para determinar las prioridades generales de la organización cuando les llega un volumen excesivo de solicitudes y de información. En caso de proyectos a gran escala es esencial contar con un sistema colectivo de cobertura. Para ello es necesario dar información pormenorizada antes de emprender nuevas iniciativas. Pese a los avances en las tecnologías de las comunicaciones, no puede darse por sentado que se lea o asimile toda información simplemente porque ésta se ofrezca. Las reuniones o las presentaciones en el lugar son más eficaces en la consecución de resultados o en las tareas de sensibilización. Se preferirán los métodos participativos.
20. **En el ámbito de la gestión:** Los proyectos a gran escala exigen una continuidad del equipo directivo. Es esencial definir claramente, en una etapa inicial, las funciones de cada integrante del equipo.
21. Si se desea que todo el personal adopte un proyecto de carácter técnico, éste no debe permanecer demasiado tiempo en el “ámbito” técnico.



22. Para evitar que un proyecto sea clasificado como de “baja prioridad”, debe establecerse un vínculo claro entre las actividades propias del proyecto y las operaciones mejoradas. El personal debe tener bien claro que habrá consecuencias concretas si se atiende o no una solicitud de información, tanto en lo que se refiere a los resultados del organismo en general como a la gestión responsable particular. Ello se aplica sobre todo a aquellas solicitudes a largo plazo.
23. Durante la marcha de los proyectos a gran escala que exigen respuestas comunes a todo el Programa, debe realizarse un análisis continuo de aquellas oficinas que desatienden las solicitudes de información, y hacerlo de manera oportuna. Deben elaborarse distintos procedimientos para las oficinas que no cumplen.
24. Al ser considerado por los asociados como entidad líder en una importante esfera de actividad se obtienen ventajas adicionales. Las oficinas del PMA en los países deben aprovechar dichas oportunidades cuando se presenten.

---

## CONCLUSIONES

25. El proyecto efecto año 2000 dio al PMA la oportunidad ideal para actualizar y unificar sus sistemas informáticos, de telecomunicaciones y de seguridad, en un plazo más corto y con mayor prioridad del que se hubiera logrado de otro modo, empleando para ello una partida especial del Presupuesto administrativo y de apoyo a los programas (AAP).
26. El proyecto ha consolidado el papel protagónico del PMA como la organización de logística del sistema de las Naciones Unidas.
27. Se fortalecieron los canales de comunicación con la FAO y el FIDA en asuntos de personal, finanzas, seguridad e infraestructura.
28. Los países del grupo G-8 han reconocido la eficacia del sistema de las Naciones Unidas en afrontar posibles amenazas de carácter humanitario. Se consolidó el papel de la OCHA.
29. Dadas las intensas comunicaciones entre el personal dedicado al problema del año 2000 se creó un clima de compañerismo entre el personal de las oficinas en los países y el personal de la sede.
30. El éxito alcanzado por el proyecto efecto año 2000, y el hecho de que hasta el momento no han ocurrido mayores interrupciones relativas al efecto 2000, ha comunicado un sentido de logro al personal general del PMA, que en la actualidad se encuentra mejor preparado para enfrentar los nuevos retos que depara el futuro.